

## IV

*(Informacje)*

## INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

## ZGROMADZENIE PARLAMENTARNE EURONEST

## REGULAMIN

przyjęty w dniu 3 maja 2011 r. w Brukseli, zmieniony w dniu 3 kwietnia 2012 r. w Baku, w dniu 29 maja 2013 r. w Brukseli i w dniu 18 marca 2015 r. w Erywaniu

(2015/C 315/07)

## Artykuł 1

**Charakter i cele**

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest to instytucja parlamentarna Partnerstwa Wschodniego powstałego pomiędzy Unią Europejską a krajami partnerskimi Europy Wschodniej, do których co do zasady zastosowanie mógłby mieć art. 49 Traktatu o Unii Europejskiej, w oparciu o wspólne interesy i zobowiązania oraz zasady zróżnicowania, wspólnego zaangażowania w swój rozwój i współodpowiedzialności.
2. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest jest parlamentarnym forum wspierającym osiągnięcie warunków koniecznych do przyspieszenia politycznego stowarzyszenia i dalszej integracji gospodarczej między Unią Europejską a krajami partnerskimi Europy Wschodniej. Jako instytucja odpowiedzialna za parlamentarne doradztwo, kontrolę i monitorowanie partnerstwa pracuje ono na rzecz wzmocnienia, rozwoju i widoczności Partnerstwa Wschodniego.
3. Udział w Zgromadzeniu Parlamentarnym Euronest jest dobrowolny, pod warunkiem spełnienia kryteriów członkostwa, o których mowa w akcie założycielskim, a prace Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest opierają się na zasadach integracji i otwartości.
4. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest przyczynia się do faktycznego wspierania, upowszechniania i umacniania Partnerstwa Wschodniego w ramach jego czterech platform tematycznych takich, jak:
  - a) kwestie związane z podstawowymi wartościami, w tym demokracja, rządy prawa, poszanowanie praw człowieka i podstawowych wolności, oraz kwestie związane z gospodarką rynkową, zrównoważonym rozwojem i dobrymi rządami;
  - b) dalsza integracja gospodarcza pomiędzy UE a krajami partnerskimi Europy Wschodniej, wsparcie dla reform społeczno-gospodarczych w krajach partnerskich Europy Wschodniej oraz liberalizacja handlu i inwestycji, skutkujące zbliżeniem przepisów i norm do tych obowiązujących w UE w celu ustanowienia sieci pogłębionych i kompleksowych stref wolnego handlu;
  - c) wspólne mechanizmy wsparcia i bezpieczeństwa oraz ujednoczenie polityki i ustawodawstwa krajów partnerskich Europy Wschodniej w dziedzinie energetyki;
  - d) upowszechnianie kontaktów i ułatwianie komunikacji pomiędzy obywatelami Unii Europejskiej i krajów partnerskich Europy Wschodniej, zwłaszcza wśród młodzieży; upowszechnianie współpracy kulturalnej i dialogu międzykulturowego oraz wspieranie edukacji, badań naukowych i rozwoju społeczeństwa informacyjno-medialnego.

## Artykuł 2

### Skład

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest jest wspólnym zgromadzeniem złożonym z:
  - a) 60 posłów do Parlamentu Europejskiego;
  - b) 10 posłów z każdego z reprezentowanych parlamentów krajów partnerskich Europy Wschodniej.
2. Posłowie do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest delegowani przez Parlament Europejski i parlamenty krajów partnerskich Europy Wschodniej powinni być wyznaczani w trybie ustanowionym przez Parlament Europejski i poszczególne parlamenty krajów partnerskich Europy Wschodniej, w sposób odzwierciedlający w miarę możliwości rozkład reprezentowanych grup politycznych i delegacji. Każdy z reprezentowanych parlamentów może postanowić o wyznaczeniu w jednakowym trybie zastępców posłów do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.
3. Organizacja Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest opiera się na delegacjach parlamentarnych wyznaczonych przez obie jego składowe. Posłowie mogą organizować się również w ramach istniejących w Zgromadzeniu Parlamentarnym Euronest rodzin politycznych.
4. Reprezentowane parlamenty wyznaczają swoich przedstawicieli do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest i jego organów w zgodzie z zasadą wspierania równowagi płci.
5. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest czuwa nad równowagą w składzie wszystkich swoich organów zgodnie z rozkładem grup politycznych i przynależności państwowej posłów.
6. Wszelkie nieobsadzone mandaty w każdym przypadku pozostają do dyspozycji parlamentów, którym zostały przydzielone.

## Artykuł 3

### Kompetencje

Zgromadzenie Parlamentarne Euronest jest parlamentarnym forum debaty, konsultacji, kontroli i monitorowania wszelkich spraw dotyczących Partnerstwa Wschodniego. W tym celu Zgromadzenie Parlamentarne Euronest między innymi przyjmuje rezolucje, zalecenia i opinie skierowane do uczestników szczytu Partnerstwa Wschodniego, instytucji i konferencji ministerialnych poświęconych rozwojowi Partnerstwa Wschodniego oraz instytucji Unii Europejskiej i krajów partnerskich Europy Wschodniej. Jest również właściwe do wydawania na wniosek szczytu lub konferencji ministerialnych opinii i propozycji podjęcia konkretnych środków dotyczących poszczególnych dziedzin partnerstwa.

## Artykuł 4

### Przewodniczący i Prezydium

1. Obie składowe Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest wybierają ze swojego grona Prezydium złożone z dwóch równych rangą współprzewodniczących (po jednym z każdej z dwóch składowych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest) i określonej liczby wiceprzewodniczących (po jednym z każdego z reprezentowanych krajów partnerskich Europy Wschodniej z wyjątkiem państwa, które reprezentuje jeden ze współprzewodniczących, i jednakowej liczby z Parlamentu Europejskiego). Obie składowe niezależnie od siebie ustalają tryb wyboru i długość kadencji.
2. Każdego członka Prezydium, który nie może uczestniczyć w najbliższym posiedzeniu Prezydium, może zastąpić inny poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest należący do tej samej grupy politycznej w Parlamencie Europejskim lub do delegacji tego samego kraju partnerskiego Europy Wschodniej. Przed posiedzeniem należy pisemnie poinformować współprzewodniczących o zastępstwie. W przypadku zmiany współprzewodniczącego osoba go zastępująca przejmuje jego obowiązki jako członka Prezydium, ale nie jako współprzewodniczącego.
3. Do Prezydium należy koordynowanie prac Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, śledzenie jego działalności, rezolucji i zaleceń oraz utrzymywanie stosunków ze szczytem Partnerstwa Wschodniego, konferencjami ministerialnymi oraz grupami urzędników wysokiego szczebla i ambasadorów oraz przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego i innych organów. Do funkcji Prezydium należy reprezentowanie Zgromadzenia w stosunkach z innymi instytucjami.

4. Posiedzenia Prezydium zwoływane są przez współprzewodniczących przynajmniej dwa razy w roku, przy czym jedno z posiedzeń odbywa się w czasie sesji plenarnej Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Prezydium dysponuje wystarczającym kworum, jeżeli na sali jest obecna przynajmniej połowa posłów ze składowej Partnerstwa Wschodniego oraz połowa posłów ze składowej Parlamentu Europejskiego.

5. Do Prezydium należy sporządzanie projektu porządku obrad Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest i ustalanie procedur funkcjonowania Zgromadzenia.

6. Prezydium jest organem właściwym do spraw składu i zadań komisji i grup. Do Prezydium należy również udzielanie zgody na sprawozdania, projekty rezolucji i zalecenia składane przez komisje. Prezydium może ponadto przedkładać komisjom do zbadania różnego rodzaju kwestie, które mogą być podstawą do sporządzenia przez komisje sprawozdań dotyczących konkretnych zagadnień.

7. Prezydium przyjmuje decyzje większością dwóch trzecich głosów obecnych posłów. W przypadku gdy członek prezydium lub jego zastępca reprezentujący delegację jednego z krajów partnerskich Europy Wschodniej oświadczy w jej imieniu, że treść decyzji, która ma zostać przyjęta przez Prezydium, będzie miała wpływ na kluczowe interesy tego kraju, oraz przedstawi pisemne uzasadnienie z opisem zastrzeżeń dotyczących jej poparcia, do przyjęcia decyzji niezbędna jest zgoda pozostałych członków prezydium. Z możliwości takiej można skorzystać jedynie w wyjątkowych przypadkach, gdy proponowana decyzja ma szczególny wpływ na przetrwanie, bezpieczeństwo i żywotność narodu, i jedynie w odniesieniu do tej części decyzji, która będzie miała wpływ na kluczowe interesy danego kraju partnerskiego Europy Wschodniej. Z możliwości takiej nie można korzystać w celu doprowadzenia do nieprzyjęcia przez Prezydium całej decyzji ani w przypadku decyzji o charakterze formalnym lub proceduralnym.

8. Jeżeli obliczając kworum posłów lub liczbę głosów niezbędnych do osiągnięcia większości dwóch trzecich, uzyskana się liczba niecałkowitą, zaokrągla się ją.

#### Artykuł 5

### **Stosunki ze szczytem Partnerstwa Wschodniego, z Radą Ministrów, Komisją Europejską oraz konferencjami ministerialnymi**

1. Prezydium odpowiada za zacieśnianie stosunków we wszystkich dziedzinach z instytucjami i organami Partnerstwa Wschodniego oraz organizacjami z państw Partnerstwa Wschodniego. Konkretnie zasady tej współpracy określają, stosownie do okoliczności, odnośne porozumienia i protokoły ustaleń.

2. Prezydium zaprasza do udziału w sesjach i posiedzeniach Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest i jego organów przedstawicieli szczytu Partnerstwa Wschodniego, Rady Ministrów, Komisji Europejskiej i konferencji ministerialnych poświęconych rozwijaniu i umacnianiu Partnerstwa Wschodniego.

#### Artykuł 6

### **Obserwatorzy**

1. Na wniosek Prezydium Zgromadzenie Parlamentarne Euronest może zezwolić przedstawicielom parlamentów trojki Unii Europejskiej na uczestnictwo w posiedzeniach Zgromadzenia w charakterze obserwatorów.

2. Prezydium może również zapraszać przedstawicieli innych instytucji i organów oraz inne osoby do udziału w sesjach i posiedzeniach Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, jego komisji i grup roboczych.

#### Artykuł 7

### **Posiedzenia plenarne Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest**

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest, zwoływane przez swoich współprzewodniczących, zbiera się zasadniczo raz w roku, na przemian w jednym z krajów partnerskich Europy Wschodniej i w siedzibie Parlamentu Europejskiego w jednym z jego miejsc pracy, na zaproszenie Parlamentu Europejskiego lub parlamentu kraju partnerskiego Europy Wschodniej organizującego sesję.

2. Na wniosek Prezydium współprzewodniczący mogą zwołać nadzwyczajne posiedzenie plenarne Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.

3. Pierwsze posiedzenie każdej z sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest otwiera przewodniczący Parlamentu Europejskiego lub przewodniczący parlamentu kraju partnerskiego Europy Wschodniej organizującego sesję.

#### Artykuł 8

##### Przewodniczenie posiedzeniom

1. Współprzewodniczący wspólnie ustalają kolejność przewodniczenia każdej z sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. W przewodniczeniu sesji jednego ze współprzewodniczących może zastępować drugi współprzewodniczący lub jeden z wiceprzewodniczących.

2. Przewodniczący posiedzenia otwiera, zawiesza i zamyka posiedzenie. Czuwa nad przestrzeganiem Regulaminu, utrzymuje porządek, udziela głosu, ogranicza czas zabierania głosu, poddaje sprawy pod głosowanie i ogłasza wyniki głosowania.

3. Przewodniczący wypowiada się w sprawach zaistniałych w czasie posiedzeń, również tych nieprzewidzianych w niniejszym Regulaminie. W razie konieczności zasięga opinii Prezydium.

4. Przewodniczący posiedzenia może zabierać głos w czasie debaty wyłącznie w celu przedstawienia tematu i zdyscyplinowania mówców odbiegających od tematu. Jeżeli zamierza wziąć udział w debacie, zrzeka się przewodniczenia na rzecz drugiego współprzewodniczącego lub jednego z wiceprzewodniczących.

#### Artykuł 9

##### Porządek obrad

1. Współprzewodniczący przedstawiają do zatwierdzenia przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest projekt porządku obrad posiedzenia plenarnego opracowany przez Prezydium.

2. Projekt porządku obrad każdego posiedzenia plenarnego obejmuje dwa rodzaje tematów:

a) sprawozdania przedstawiane przez komisje stałe; ich liczbę ogranicza się zasadniczo do jednego sprawozdania każdej komisji na jednym posiedzeniu plenarnym. Projekty rezolucji, które mogą również być zawarte w sprawozdaniu, należy przedkładać cztery tygodnie przed rozpoczęciem posiedzenia plenarnego. Objętość projektów rezolucji określa załącznik II do niniejszego Regulaminu. Prezydium na wniosek współprzewodniczących komisji może podjąć decyzję o liczbie sprawozdań poddanych pod głosowanie na każdej sesji w zależności od postępu prac nad ich przygotowaniem;

b) sprawy pilne zaproponowane przez komisję stałą lub przedstawione przez Prezydium; sprawy pilne wpisuje się do porządku obrad tylko wyjątkowo, a ich liczba nie może przekroczyć trzech na jednym posiedzeniu plenarnym.

3. Projekt rezolucji dotyczący spraw o charakterze pilnym może zostać przedłożony przez grupę co najmniej 10 posłów do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest z co najmniej dwóch delegacji lub z grupy politycznej Parlamentu Europejskiego. Projekty rezolucji ograniczają się do spraw pilnych wpisanych do porządku obrad posiedzenia, a ich objętość nie może przekraczać 1 000 słów. Projekty rezolucji dotyczących spraw o charakterze pilnym należy przedkładać na 48 godzin przed rozpoczęciem posiedzenia plenarnego, na którym mają być omawiane i głosowane.

4. Projekty rezolucji dotyczących spraw o charakterze pilnym przedkładane są Prezydium, do którego należy zapewnić, by projekty te spełniały warunki ustalone w ust. 3, są wpisane do porządku obrad i dostępne w językach roboczych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Projekty Prezydium przedkładane są do zatwierdzenia przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest.

#### Artykuł 10

##### Kworum

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest dysponuje wystarczającym kworum, jeżeli na sali jest obecna przynajmniej jedna trzecia posłów ze składowej Partnerstwa Wschodnioeuropejskiego oraz jedna trzecia posłów ze składowej Parlamentu Europejskiego.

2. Głosowanie jest ważne niezależnie od liczby głosujących, chyba że na uprzedni wniosek co najmniej 15 obecnych posłów przewodniczący przed głosowaniem stwierdza brak kworum. Wobec braku kworum głosowanie wpisuje się do porządku obrad kolejnej sesji.

#### Artykuł 11

### Porządek miejsc na sali posiedzeń

1. Wszyscy posłowie zajmują miejsca na sali posiedzeń w kolejności alfabetycznej, niezależnie od przynależności państwowej. Prezydium zajmuje miejsca przednie.
2. Przedstawiciele szczytu Partnerstwa Wschodniego, Rady Ministrów, Komisji Europejskiej, konferencji ministerialnych i obserwatorzy zajmują miejsca w części nieprzeznaczonej dla posłów.

#### Artykuł 12

### Języki urzędowe i robocze

1. Językami urzędowymi Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest są języki urzędowe Unii Europejskiej oraz języki urzędowe krajów partnerskich Europy Wschodniej. Językami roboczymi są: angielski, niemiecki, francuski i rosyjski. Wsparcie językowe niezbędne do tego, aby każdy poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest mógł w pełni uczestniczyć w jego pracach, może być zapewnione – w każdym z miejsc pracy Zgromadzenia – przez odpowiednie służby Parlamentu Europejskiego, pod warunkiem że parlament kraju organizującego posiedzenie wyrazi na to zgodę.
2. Parlament organizujący posiedzenie udostępnia posłom do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest dokumenty robocze w jego językach roboczych i, w razie możliwości, we wszystkich językach urzędowych.
3. Co do zasady wszyscy posłowie mogą w miarę możliwości wypowiadać się w debatach Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest w jednym z języków urzędowych. Wypowiedzi są tłumaczone ustnie na języki robocze Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest oraz, o ile będzie to możliwe na mocy Kodeksu postępowania w kwestii wielojęzyczności w Parlamencie Europejskim, na właściwe języki urzędowe Unii Europejskiej w przypadku posiedzeń Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest odbywających się w jednym z miejsc pracy Parlamentu Europejskiego.
4. Posiedzenia komisji, a w odpowiednim przypadku posiedzenia grup roboczych i przesłuchania, odbywają się w językach roboczych, z zastrzeżeniem możliwości określonych w niniejszym Regulaminie.
5. Teksty przyjęte przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest ogłaszane są we wszystkich językach urzędowych Unii Europejskiej w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, a przez parlamenty krajów partnerskich Europy Wschodniej – w ich językach urzędowych w formie, którą każde z państw uznaje za stosowną.

#### Artykuł 13

### Jawność obrad

Posiedzenia plenarne Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest są jawne, chyba że Zgromadzenie zdecyduje inaczej.

#### Artykuł 14

### Prawo do zabierania głosu

1. Posłowie do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest mogą zabierać głos, gdy przewodniczący posiedzenia udzieli im głosu.
2. Przedstawiciele szczytu Partnerstwa Wschodniego, Rady Ministrów, Komisji Europejskiej, konferencji ministerialnych, a także obserwatorzy mogą zabierać głos po uzyskaniu upoważnienia wydanego przez przewodniczącego.
3. Jeżeli mówca odbiega od tematu, przewodniczący posiedzenia przywołuje go do porządku. Jeżeli mówca nadal odbiega od tematu, przewodniczący posiedzenia może odebrać mu głos na tak długo, jak uzna to za stosowne.

#### Artykuł 15

### Wystąpienia w sprawie przestrzegania Regulaminu

1. Każdy z posłów może wystąpić z wnioskiem w sprawie przestrzegania Regulaminu lub wnioskiem proceduralnym, mając wówczas prawo do zabrania głosu w pierwszej kolejności, przy czym czas wypowiedzi ograniczony jest do dwóch minut.

2. W celu wystąpienia przeciwko wnioskowi proceduralnemu przewodniczący może udzielić głosu jednemu posłowi na jego wniosek, przy czym czas wypowiedzi ograniczony jest do dwóch minut.
3. Nie udziela się głosu żadnemu innemu mówcy.
4. Przewodniczący posiedzenia informuje o swojej decyzji w sprawie wystąpień w sprawie przestrzegania Regulaminu. W razie konieczności zasięga opinii Prezydium.

#### Artykuł 16

### **Prawo do głosowania i zasady głosowania**

1. Każdy poseł mający prawo do głosowania dysponuje jednym osobistym i niezbywalnym głosem.
2. Głosowanie w Zgromadzeniu Parlamentarnym Euronest odbywa się elektronicznie. Jeżeli głosowanie elektroniczne nie jest możliwe, Zgromadzenie Parlamentarne Euronest głosuje przez podniesienie ręki. Jeżeli wyniki głosowania przez podniesienie ręki budzą wątpliwości, w Zgromadzeniu przeprowadza się głosowanie przy użyciu kolorowych kart.
3. Liczenie głosów przeprowadza Komisja ds. Przeliczania Głosów złożona z dwóch równych części, których członkami są przedstawiciele sekretariatów dwóch składowych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Komisja ds. Przeliczania Głosów powoływana jest przez Prezydium przed rozpoczęciem każdej sesji i przekazuje wyniki głosowań bezpośrednio do współprzewodniczących.
4. Na pisemny wniosek co najmniej 15 posłów do Zgromadzenia złożony nie później niż o godz. 18.00 dnia poprzedzającego głosowanie Zgromadzenie Parlamentarne Euronest może zadecydować o przeprowadzeniu głosowania tajnego.
5. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest podejmuje decyzje zwykłą większością głosów posłów uczestniczących w głosowaniu. Jeżeli przed rozpoczęciem głosowania co najmniej jedna dziesiąta posłów należących do co najmniej dwóch grup politycznych Parlamentu Europejskiego lub do co najmniej dwóch delegacji ze składowej Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest z ramienia Partnerstwa Wschodniego zgłosi wniosek o odrębne głosowanie w składowych Zgromadzenia Parlamentarnego, przedstawiciele składowych Zgromadzenia Parlamentarnego z ramienia Partnerstwa Wschodniego i z ramienia Parlamentu Europejskiego głosują odrębnie, choć jednocześnie<sup>(1)</sup>. Dany tekst uważa się za przyjęty, jeżeli opowiedziano się za nim większością dwóch trzecich głosów oddanych odrębnie w każdej z dwóch składowych.
6. Jeżeli poddawany pod głosowanie tekst zawiera więcej niż jedno postanowienie lub odnosi się do kilku kwestii albo jeżeli może on być podzielony na części mające odrębne znaczenie lub wartość normatywną, grupa polityczna lub co najmniej 5 posłów do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest może wnioskować o przeprowadzenie głosowania podzielonego. Wniosek należy przedstawić współprzewodniczącym na piśmie do godz. 18.00 dnia poprzedzającego głosowanie, chyba że współprzewodniczący wyznaczą inny termin.

#### Artykuł 17

### **Rezolucje i zalecenia Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest**

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest może przyjmować rezolucje i zalecenia w sprawach związanych z poszczególnymi dziedzinami Partnerstwa skierowane do uczestników szczytu Partnerstwa Wschodniego oraz instytucji, organów, grup i konferencji ministerialnych poświęconych umacnianiu Partnerstwa Wschodniego lub instytucji Unii Europejskiej i krajów partnerskich Europy Wschodniej.
2. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest wypowiada się w sprawie projektów rezolucji włączonych do sprawozdań prezentowanych przez komisje stałe.
3. W razie potrzeby Zgromadzenie Parlamentarne Euronest wypowiada się również w sprawie projektów rezolucji dotyczących spraw pilnych.

<sup>(1)</sup> Zgodnie z wnioskiem grupy roboczej ZP Euronest ds. regulaminu zatwierdzonym przez Prezydium ZP w dniu 17 marca 2015 r. aby umożliwić korzystanie z urządzeń elektronicznych, składowe powinny głosować kolejno, przy czym nie ogłasza się wyniku do czasu, gdy zagłosują obie składowe.

4. W odpowiednim przypadku przewodniczący posiedzenia zwraca się do autorów projektów rezolucji dotyczących podobnych spraw pilnych o przygotowanie wspólnego projektu. Po debacie Zgromadzenie Parlamentarne Euronest przeprowadza najpierw głosowanie nad każdym z przedmiotowych projektów oraz nad odpowiednimi poprawkami. Po przedstawieniu wspólnej rezolucji tracą ważność wszystkie pozostałe projekty rezolucji dotyczące tej samej sprawy i opracowane przez tych samych autorów. Natomiast przyjęcie wspólnej rezolucji sprawia, że tracą ważność wszystkie pozostałe teksty dotyczące tej samej sprawy. W przypadku gdy nie zostanie przyjęta żadna wspólna rezolucja, podlegają głosowaniu pozostałe projekty rezolucji w kolejności, w jakiej są przedstawiane.

#### Artykuł 18

### Przesłania do uczestników szczytu Partnerstwa Wschodniego

Prezydium Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest przedstawia przesłanie adresowane do uczestników szczytu i, jeśli to właściwe, do spotkania ministrów Partnerstwa Wschodniego, przygotowanego na podstawie rezolucji i zaleceń przyjętych przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest. Przesłanie jest przekazywane do właściwych instytucji wspólnie przez współprzewodniczących.

#### Artykuł 19

### Deklaracje

Prezydium może wspólnie i w trybie pilnym wydawać oświadczenia dotyczące wszelkich spraw związanych z Partnerstwem Wschodnim, jak również w przypadku wszelkich klęsk żywiołowych, zaistniałych kryzysów lub konfliktów, gdy za stosowne lub konieczne uważa się wezwanie wszystkich stron na szczeblu instytucjonalnym do zaprzestania aktów przemocy lub rozpoczęcia negocjacji politycznych lub w celu wyrażenia solidarności z poszkodowanymi osobami i krajami. Oświadczenia powinny opierać się na rezolucjach i zaleceniach przyjętych przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest, jak również powinny być jak najszybciej przekazywane do wiadomości wszystkim posłom do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Oświadczenia podawane są do publicznej wiadomości przez współprzewodniczących.

#### Artykuł 20

### Poprawki

1. Poprawki do aktów omawianych na posiedzeniu plenarnym może przedłożyć grupa składająca się co najmniej z pięciu posłów do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest lub grupa polityczna zgodnie z art. 2.3. Poprawki powinny odnosić się do aktu, który mają zmienić, i powinny być złożone na piśmie. W oparciu o powyższe kryteria Prezydium może postanowić o niedopuszczalności poprawki.
2. Termin składania poprawek ogłasza się na początku posiedzenia plenarnego.
3. Podczas głosowania poprawki mają pierwszeństwo przed aktem, do którego się odnoszą.
4. Jeżeli co najmniej dwie poprawki odnoszą się do tej samej części aktu, w pierwszej kolejności pod głosowanie poddaje się poprawkę, która swoją treścią bardziej odbiega od treści oryginału. Poprawki ustne można uwzględnić tylko wtedy, gdy dotyczą korekty błędów merytorycznych lub językowych. Pozostałe poprawki ustne nie będą uwzględniane.
5. Zgromadzenie nie rozpatruje żadnych poprawek (w tym poprawek ustnych), wobec których zgłoszono sprzeciw ze względu na kluczowe interesy.

#### Artykuł 21

### Pytania wymagające odpowiedzi pisemnej

1. Każdy poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest może kierować do organów ministerialnych Partnerstwa Wschodniego, do urzędującego przewodnictwa szczytu, do Rady Unii Europejskiej lub Komisji Europejskiej pytania wymagające odpowiedzi pisemnej.
2. Pytania muszą odnosić się do Partnerstwa Wschodniego, a zwłaszcza jego czterech platform tematycznych. Przedmiotowe pytania należy kierować na piśmie do Prezydium, które po uznaniu ich za dopuszczalne przekazuje je odpowiednio właściwym organom, wyraźnie formułując prośbę o odpowiedź pisemną w terminie dwóch miesięcy od daty przekazania pytania.

*Artykuł 22***Pytania wymagające odpowiedzi ustnej**

1. Każda sesja obejmuje turę pytań do organów ministerialnych właściwych dla Partnerstwa Wschodniego, do urzędującego przewodnictwa szczytu, do Rady Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej, w czasie ustalonym przez Prezydium, w sposób gwarantujący obecność jak najwyższych rangą przedstawicieli wymienionych organów.
2. Każdy poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest może zadać tylko jedno pytanie wymagające odpowiedzi ustnej. Pytania muszą odnosić się do Partnerstwa Wschodniego, a zwłaszcza jego czterech platform tematycznych. W przypadku pytań podpisanych przez więcej niż jednego posła tylko jednemu z nich udziela się głosu w celu zadania pytania ustnie. Pytania liczą nie więcej niż 100 słów, kierowane są na piśmie do Prezydium w ustalonym przez nie terminie. Prezydium stanowi o dopuszczalności pytań. Za niedopuszczalne Prezydium uznaje w szczególności pytania związane ze sprawami, których omówienie przewiduje już porządek obrad. Pytania uznane za dopuszczalne przekazywane są odpowiednim organom. Współprzewodniczący decydują o kolejności zadawania pytań ustnych i informują o niej autorów pytań.
3. W czasie jednej sesji Zgromadzenie Parlamentarne Euronest poświęca nie więcej niż dwie godziny na omawianie pytań wymagających odpowiedzi ustnej. Na pytania, na które z braku czasu nie można było uzyskać odpowiedzi, odpowiedź zostanie sporządzona na piśmie, chyba że ich autorzy je wycofają. Na pytanie ustne można udzielić odpowiedzi tylko w obecności autora.
4. Organy ministerialne właściwe dla Partnerstwa Wschodniego, urzędujące przewodnictwo szczytu, Rada Unii Europejskiej i Komisja Europejska proszone są o udzielanie zwięzłych odpowiedzi. Na wniosek co najmniej 20 posłów do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest po odpowiedzi może nastąpić debata. Czas trwania debaty ustala przewodniczący posiedzenia.

*Artykuł 23***Wydawanie opinii przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest**

Na wniosek uczestników szczytu Partnerstwa Wschodniego, konferencji ministerialnych, Komisji Europejskiej lub innych instytucji UE lub państw Partnerstwa Wschodniego Zgromadzenie Parlamentarne Euronest może, na zalecenie Prezydium, sporządzać opinie i wnioski o przyjęcie konkretnych środków związane z poszczególnymi obszarami działalności Partnerstwa Wschodniego. W takich przypadkach wniosek przekazuje się Prezydium, które może przedłożyć go Zgromadzeniu Parlamentarnemu Euronest wraz z zaleceniem.

*Artykuł 24***Protokół obrad**

Wersje robocze protokołów posiedzeń plenarnych oraz posiedzeń Prezydium, komisji stałych i grup roboczych łącznie z listami obecności i tekstami podjętych decyzji przygotowuje i przechowuje sekretariat delegacji organizującej sesje i posiedzenia. Po zakończeniu posiedzeń pozostałe delegacje otrzymują kopie roboczych wersji tych protokołów.

*Artykuł 25***Stałe komisje parlamentarne**

1. W celu pogłębiania konkretnych aspektów Partnerstwa Wschodniego Zgromadzenie Parlamentarne Euronest tworzy następujące cztery stałe komisje:
  - Komisja Spraw Politycznych, Praw Człowieka i Demokracji,
  - Komisja ds. Integracji Gospodarczej, Zbliżania Przepisów i Konwergencji z Polityką UE,
  - Komisja ds. Bezpieczeństwa Energetycznego,
  - Komisja Spraw Społecznych, Edukacji, Kultury i Społeczeństwa Obywatelskiego.
2. Podobnie jak w przypadku ogólnego funkcjonowania Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, stałe komisje parlamentarne składają się z posłów Zgromadzenia, zgodnie z art. 2, i funkcjonują w sposób ściśle parytetowy. Kompetencje, zakres odpowiedzialności, skład i procedury obowiązujące w komisjach stałych określono w załączniku I.



3. Stałe komisje parlamentarne posiadają Regulamin zatwierdzony przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest na wniosek Prezydium.

#### Artykuł 26

##### **Komisje tymczasowe i monitorujące**

Na wniosek Prezydium lub posłów do Zgromadzenia, w tym co najmniej jednej trzeciej składowej Partnerstwa Wschodniego i jednej trzeciej składowej Parlamentu Europejskiego, Zgromadzenie Parlamentarne Euronest może w dowolnym czasie utworzyć komisje tymczasowe i monitorujące, określając w decyzji o utworzeniu ich zadania, skład i kadencję. Równocześnie mogą działać tylko dwie komisje tego rodzaju. Komisje monitorujące powinny zakończyć prace w terminie jednego roku, w szczególnych przypadkach termin ten może zostać wydłużony o kolejne 6 miesięcy.

#### Artykuł 27

##### **Grupy robocze i przesłuchania**

1. Prezydium może, z uwzględnieniem dostępnych środków budżetowych, powoływać grupy robocze poświęcone konkretnemu aspektowi Partnerstwa Wschodniego lub kierować misje informacyjne do krajów partnerskich Europy Wschodniej lub państw Unii Europejskiej, lub organizacji międzynarodowych. W obu przypadkach Prezydium decyduje o organizacji, kompetencjach i składzie grup roboczych. Grupom tym można powierzyć zadanie opracowania sprawozdań i projektów rezolucji lub zaleceń skierowanych do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Powołane grupy robocze prowadzą działalność, dopóki Zgromadzenie Parlamentarne Euronest nie postanowi inaczej. W skład grupy roboczej wchodzi 10 posłów (po pięciu z każdej składowej).

2. Każdego członka grup roboczych, który nie może uczestniczyć w posiedzeniu, może zastąpić inny poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest należący do tej samej grupy politycznej w Parlamencie Europejskim lub do delegacji tego samego kraju partnerskiego Europy Wschodniej. Przed posiedzeniem należy pisemnie poinformować współprzewodniczących danej grupy roboczej o zastępstwie.

3. W celu osiągnięcia lepszego zrozumienia pomiędzy mieszkańcami Unii Europejskiej i krajów partnerskich Europy Wschodniej oraz większego wyczulenia opinii publicznej na kwestie związane z Partnerstwem Wschodnim Zgromadzenie Parlamentarne EURONEST może organizować regularne przesłuchania. Za organizację takich spotkań odpowiedzialne jest Prezydium; można na nie zapraszać osoby mogące poinformować Zgromadzenie Parlamentarne Euronest o realiach politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych będących przedmiotem jego zainteresowania.

#### Artykuł 28

##### **Stosunki z komisjami współpracy parlamentarnej i delegacjami**

1. Zgromadzenie Parlamentarne Euronest zaprasza do udziału w swoich pracach komisje współpracy parlamentarnej i delegacje utworzone w oparciu o obowiązujące porozumienia oraz wszelkie inne utworzone w okresie późniejszym.

2. Zaproszenie to może obejmować w szczególności posiedzenie istniejących komisji współpracy parlamentarnej i delegacji w czasie sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.

#### Artykuł 29

##### **Finansowanie kosztów organizacji, udziału, tłumaczenia ustnego i pisemnego**

1. Bez uszczerbku dla art. 12 ust. 1 Parlament organizujący daną sesję Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, posiedzenie Prezydium lub posiedzenie jednej z jego komisji lub grup roboczych zapewni warunki materialne niezbędne do zorganizowania tejże sesji lub posiedzenia.

2. Na wniosek Prezydium Zgromadzenie Parlamentarne EURONEST może zalecić wkład finansowy innych parlamentów w celu pokrycia kosztów organizacji sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest lub posiedzenia komisji lub grupy roboczej.

3. Koszty podróży, pobytu i transportu lokalnego poszczególnych uczestników pokrywają ich instytucje macierzyste.

4. Koszty organizacji pokrywa parlament organizujący sesję Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, posiedzenie Prezydium lub posiedzenie jednej z komisji lub grup roboczych, z uwzględnieniem poniższych zastrzeżeń.

5. Jeżeli sesja Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, posiedzenie Prezydium lub posiedzenie komisji bądź grupy roboczej odbywa się w miejscach pracy Parlamentu Europejskiego, Parlament, bez uszczerbku dla art. 12 ust. 1 i z racji swojej różnorodności językowej, zapewnia tłumaczenie ustne na języki urzędowe Unii Europejskiej, odpowiednio do potrzeb każdego posiedzenia i zgodnie z postanowieniami Kodeksu postępowania w kwestii wielojęzyczności w Parlamencie Europejskim.

6. Jeżeli sesja Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest, posiedzenie Prezydium lub posiedzenie komisji bądź grupy roboczej odbywa się poza miejscami pracy Parlamentu Europejskiego, Parlament, bez uszczerbku dla art. 12 ust. 1 i z racji swojej różnorodności językowej, zapewnia tłumaczenie ustne wyłącznie na języki robocze Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest oraz na języki urzędowe Unii Europejskiej, których będą używać posłowie do Parlamentu Europejskiego, zgodnie z postanowieniami Kodeksu postępowania w kwestii wielojęzyczności w Parlamencie Europejskim.

7. Parlament Europejski zapewnia tłumaczenie pisemne zatwierdzonych przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest dokumentów urzędowych na języki urzędowe Unii Europejskiej. Jeżeli parlamenty krajów partnerskich Europy Wschodniej wyrażą zgodę, a także z racji swojej różnorodności językowej, Parlament jest również odpowiedzialny za tłumaczenie na języki robocze Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest dokumentów powstałych podczas przygotowań do posiedzeń lub w trakcie posiedzeń Zgromadzenia i jego organów. Za tłumaczenie pisemne dokumentów urzędowych przyjętych przez Zgromadzenie Parlamentarne Euronest na języki urzędowe poszczególnych krajów partnerskich Europy Wschodniej odpowiedzialne są parlamenty tych krajów.

#### Artykuł 30

##### **Sekretariat**

1. W przygotowywaniu prac Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest i zapewnianiu ich sprawnego przebiegu uczestniczy sekretariat, w skład którego wchodzi urzędnicy pochodzący z każdej z dwóch składowych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.

Sekretariat wspiera również Prezydium, komisje i grupy robocze podczas posiedzeń plenarnych. W celu zagwarantowania profesjonalnego i bezstronnego wsparcia dla Zgromadzenia obie składowe będą wspierać ściśle współpracę i tworzenie potencjału, a także wzajemną wymianę doświadczenia zawodowego pomiędzy różnymi składowymi Sekretariatu.

2. Wynagrodzenie i inne wydatki na pracowników sekretariatu pokrywają ich parlamenty macierzyste.

3. Parlament organizujący sesję Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest lub posiedzenie komisji udziela pomocy w organizacji danej sesji lub danego posiedzenia.

#### Artykuł 31

##### **Wykładnia Regulaminu**

Kwestie dotyczące wykładni Regulaminu rozstrzygają współprzewodniczący posiedzenia lub, na ich wniosek, Prezydium.

#### Artykuł 32

##### **Zmiana Regulaminu**

1. Wszelkie zmiany w Regulaminie przyjmuje Zgromadzenie Parlamentarne Euronest na podstawie propozycji Prezydium.

2. Zaproponowane zmiany zatwierdza się większością dwóch trzecich głosów obecnych posłów. Jeżeli przed rozpoczęciem głosowania co najmniej jedna dziesiąta posłów należących do co najmniej dwóch grup politycznych Parlamentu Europejskiego lub do co najmniej dwóch delegacji ze składowej Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest z ramienia Partnerstwa Wschodniego zgłosi wniosek o odrębne głosowanie w składowych Zgromadzenia Parlamentarnego, przedstawiciele składowych Zgromadzenia Parlamentarnego z ramienia Partnerstwa Wschodniego i z ramienia Parlamentu Europejskiego głosują odrębnie. Dany tekst uważa się za przyjęty, jeżeli opowiedziano się za nim większością dwóch trzecich głosów oddanych odrębnie w każdej z dwóch składowych.

3. O ile podczas głosowania nie postanowiono inaczej, zmiany w niniejszym Regulaminie wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszej sesji następującej po ich przyjęciu.

## ZAŁĄCZNIK I

**KOMPETENCJE, ZAKRES ODPOWIEDZIALNOŚCI, SKŁAD I PROCEDURY OBOWIĄZUJĄCE W KOMISJACH STAŁYCH**

## Artykuł 1

Utworzone zostają cztery stałe komisje parlamentarne o następujących kompetencjach i zakresie odpowiedzialności:

- Komisja Spraw Politycznych, Praw Człowieka i Demokracji,
- Komisja Integracji Gospodarczej, Zbliżania Przepisów i Konwergencji z Polityką UE,
- Komisja ds. Bezpieczeństwa Energetycznego,
- Komisja Spraw Społecznych, Edukacji, Kultury i Społeczeństwa Obywatelskiego.

**I. Komisja Spraw Politycznych, Praw Człowieka i Demokracji**

Komisja ta jest właściwa w następujących sprawach:

1. rozwój stabilnych demokratycznych instytucji, kwestie związane z zarządzaniem oraz rola, jaką pełnią partie polityczne;
2. propagowanie dialogu politycznego, środki w zakresie budowania wielostronnego zaufania oraz wkład w pokojowe rozwiązywanie konfliktów;
3. stosunki z innymi organizacjami krajowymi i międzynarodowymi oraz zgromadzeniami parlamentarnymi w kwestiach należących do zakresu jej kompetencji;
4. pokój, bezpieczeństwo, stabilność;
5. standardy wyborcze, uregulowania dotyczące mediów i zwalczanie korupcji.

**II. Komisja ds. Integracji Gospodarczej i Konwergencji z Polityką UE**

Komisja ta jest właściwa w następujących sprawach:

1. kontrola stosunków gospodarczych, finansowych i handlowych między UE i krajami partnerskimi Europy Wschodniej a krajami trzecimi i organizacjami regionalnymi;
2. stosunki z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi (przede wszystkim ze Światową Organizacją Handlu) i z organizacjami wspierającymi integrację gospodarczą i handlową na skalę regionalną;
3. środki związane z harmonizacją lub normalizacją techniczną w sektorach objętych przepisami prawa międzynarodowego;
4. sprawy dotyczące finansowania partnerstwa, w tym monitorowanie wykorzystania funduszy utworzonych przez Europejski Bank Inwestycyjny oraz innych środków i mechanizmów tego rodzaju;
5. rozwój społeczny, a także rozwój infrastruktury i usługi społeczne, w tym sprawy dotyczące zdrowia;
6. migracja i programy wymian;
7. zrównoważony rozwój, zasoby naturalne, ocieplenie klimatu i polityka energetyczna;
8. zarządzanie środowiskiem, inwestycje w kontekście regionalnym, zmiany klimatyczne;
9. ułatwianie połączenia wzajemnych sieci transportowych i telekomunikacyjnych;
10. harmonizacja otoczenia regulacyjnego;
11. współpraca transgraniczna.

### III. Komisja ds. Bezpieczeństwa Energetycznego

Komisja ta jest właściwa w następujących sprawach:

1. monitorowanie opracowywania i wdrażania mechanizmów wzajemnego wsparcia i bezpieczeństwa energetycznego;
2. wspieranie intensyfikacji kontaktów w zakresie bezpieczeństwa energetycznego oraz podwyższenie poziomu gotowości na wypadek kryzysu energetycznego;
3. wspieranie prac panelu bezpieczeństwa energetycznego;
4. monitorowanie harmonizacji polityki energetycznej i ustawodawstwa w tym zakresie krajów partnerskich oraz dywersyfikacji tras dostawczych i tranzytowych;
5. wspieranie utworzenia powiązanego i zróżnicowanego rynku energii.

### IV. Komisja Spraw Społecznych, Edukacji, Kultury i Społeczeństwa Obywatelskiego

Komisja ta jest właściwa w następujących sprawach:

1. wspieranie współpracy w dziedzinie kultury i edukacji oraz stosunków z właściwymi organizacjami i instytucjami międzynarodowymi;
2. sprawy dotyczące młodzieży i równości płci;
3. monitorowanie rozwoju społeczeństwa informacyjnego oraz roli mediów;
4. wspieranie współpracy w obszarze edukacji, nauki języków, młodzieży i badań;
5. stosunki z Forum Społeczeństwa Obywatelskiego i organizacjami pozarządowymi z UE i krajów partnerskich Europy Wschodniej;
6. wspieranie współpracy kulturalnej oraz dialogu międzykulturowego.

#### Artykuł 2

1. Każda z komisji stałych liczy nie więcej niż 30 członków, składa się w miarę możliwości z jednakowej liczby posłów z każdej z dwóch składowych i odzwierciedla skład Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Liczebność i skład komisji ustala Zgromadzenie Parlamentarne Euronest na wniosek Prezydium.
2. Każdy poseł do Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest ma prawo być członkiem jednej z komisji stałych. W wyjątkowych przypadkach poseł może należeć do dwóch komisji stałych.
3. Członkowie wyznaczani są w trybie ustanowionym przez poszczególne parlamenty w sposób odzwierciedlający w miarę możliwości rozkład grup politycznych i delegacji reprezentowanych w składowej z ramienia Parlamentu Europejskiego i z ramienia Partnerstwa Wschodniego.

#### Artykuł 3

1. Każda z komisji wybiera ze swojego grona Prezydium złożone z dwóch równych rangą współprzewodniczących (po jednym z każdej z dwóch składowych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest) i czterech współwiceprzewodniczących (po dwóch z każdej z dwóch składowych Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest), a tryb wyboru i długość kadencji ustala każda z dwóch składowych.
2. Współprzewodniczący uzgadniają wspólnie kolejność przewodniczenia posiedzeniom komisji.
3. Komisje mogą wyznaczać sprawozdawców do zbadania konkretnych kwestii leżących w kompetencjach danych komisji i opracowania sprawozdań przedstawianych Zgromadzeniu Parlamentarnemu Euronest po uzyskaniu zgody Prezydium zgodnie z Regulaminem.
4. Komisje stałe mogą rozpatrywać inne punkty porządku obrad bez sporządzania sprawozdania, informując pisemnie Prezydium, że rozpatrzyły wspomniane punkty.
5. Komisje zdają Zgromadzeniu Parlamentarnemu Euronest sprawę ze swojej działalności.

*Artykuł 4*

1. Posiedzenia komisji są zwoływane przez ich współprzewodniczących najwyżej dwa razy w roku, przy czym jedno posiedzenie musi odbyć się w czasie sesji Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest.
  2. Każdy poseł może przedstawić poprawki do rozpatrzenia w komisji.
  3. W kwestii postępowania do posiedzeń komisji stosuje się odpowiednio Regulamin Zgromadzenia Parlamentarnego Euronest. Osiągnięcie kworum w komisji wymaga zatem obecności co najmniej jednej trzeciej członków z każdej z dwóch składowych.
  4. Wszystkie posiedzenia są jawne, chyba że dana komisja zdecyduje inaczej.
-

## ZAŁĄCZNIK II

**OBJĘTOŚĆ TEKSTÓW**

Do tekstów przedstawianych do tłumaczenia i powielania stosuje się następujące maksymalne ograniczenia objętości:

- uzasadnienia, wstępne dokumenty robocze oraz protokoły posiedzeń grup roboczych i misji informacyjnych: 6 stron,
- projekty rezolucji zawarte w sprawozdaniach i sporządzane w trybie pilnym: 4 strony, z uwzględnieniem punktów preambuły, ale z wyłączeniem odniesień.

Za stronę obliczeniową przyjmuje się 1 500 znaków bez spacji.

Zmiany w niniejszym załączniku mogą być wprowadzane przez Prezydium.

---